

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

## Előfizetési árak:

Egész évre — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.  
Félféve — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.  
Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Egy pár intő szó.

Beállott a meleg idő s alig pár hét múlva a családok ezrei fognak utarkelni s a különböző fürdőkbe tódulni. Ki gyógyulni, ki szórakozni, üdülni, ki pedig divatból megyen fürdőre. A fürdőzés költséges mulatság s így csak a tehetősebb családok élnek vele. Akár az orvosi rendelet kényszerűsége, akár pedig üdülés, szórakozás céljából megyünk fürdőzni mindig felmerül (a sok többi mellett) az a kérdés, hogy: hová?!

Ennek a hová-nak az eldöntése — sajnos — olyan felületesen és meggondolatlanul történik, hogy csak akkor vesszük észre, amikor jól megtömtött pénzesztárcánkkal idegen ország határát lépjük át. A magyar társadalom egyik nehezen kiküszöbölhető betegsége, hogy csak a külföld fürdőit látogatja szívesen. A statisztika szomorú adatokat közöl erre nézve. Milliók és milliók vándorolnak a külföld zsebébe, csupán azért, mert a magyar nemtörődőmség és divat a hazai fürdőket nem frekvenciózza.

Gyógyvizeink világszerte híresek, természetesen szépségekben gazdag ország vagyunk, meglévő fürdőink sokja már európai szinten áll s mi mégis a külföld fürdőit látogatjuk.

Az osztrák s más fürdőkben csak

ugy hemzseg a sok magyar, míg itthon nagyon sok jól berendezett és a modern kor igényeinek teljesen megfelelő fürdő-vállalat kénytelen a részvéttelenség miatt vegetálni.

Most, az elhatározások előtt újlag felhívjuk a magyar közönség figyelmét a hazai fürdőkre s kérjük, hogy úgy nemzetgazdasági szempontból, mint hazafiságból vegye igénybe és használja a magyar fürdőket.

Iparunk, kereskedelmünk és földmívelésünk óriási kárára visszük külföldre pénzüket s míg itthon a kívándorlás ijesztő mérveket ölt, vigan költjük el idegenben a hazai földön kerseresen szerzett filléreinket. Ha mi magunk nem megyünk hazai fürdőkre, hogy kívánjuk meg, hogy idegenek keressék fel azokat.

A hazai fürdők javulását, fejlődését elsősorban önmagunktól várjuk. Természetesen itthon is csak a szolid és tisztességes árakkal dolgozó s modernül berendezett fürdőket keressük fel. Van ilyen elég.

A magyar orvosi karnak e téren nagyon fontos szerep jut. Az utóbbi években tényleg ők is hathatósan felkarolták a magyar fürdő ügyet s hiszszük, hogy ezután is azon lesznek, hogy betegeiket gyógyvizekben gazdag országunk fürdőibe utalják.

A fürdővállalatok pedig igyekezzenek a magyar közönséget magukhoz édesgetni s a fürdővendégben nem fejős tehenet látni, hanem egy állandó tütlefletet, aki pénzéért ellenértéket, figyelmet és megbecsülést kíván.

A hazai fürdőügynek nagy szolgáltatott tennének a középiskolák tanárai, akik az érettebb ifjuságnak külön előadások keretében e kérdés fontosságát hatásosan tudnák méltatni. A vizsgák után hazamenő ifjuság az eszmét a családokban bizonyára elhítenék.

A fürdőző magyar családok pedig szakítsanak az ősi szokással s kérjék be a magyar fürdők prospektusait s maradjanak itthon, költsék el pénzüket a hazában, juttassanak ez által sok dolgos és munkás kezét kenyérhez.

Mezőgazdaság, ipar, kereskedelem fellendülésének egyik hathatós szere lenne, ha a magyar társadalom — az egész vonalon — magáévá tenné ezt az annyiszor felvetett eszmét. A kívándorlás csökkentéséhez pedig nagyon is hozzájárulnánk, ha a hazai fürdők pártolását nem csak szóval, hanem tettekkel is teljes erőnkkel előmozdítjuk.

Ifj. Szántó Károly.

## Hunyadvármegye rendkívüli közgyűlése.

Hunyadvármegye törvényhatósági bizottsága április 25-én rendkívüli közgyűlést tartott, amelynek főcélja az volt, hogy a jegy-

## A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

### „Gyönyörű május elsején“

egy nagy költőre gondolok, kedves olvasóm és ha van türelmed hozzá, kérlek, hallgasd meg, ki volt ez a már régen porladó drága ember és miért sirt „gyönyörű május elsején“. Mivel pedig ennyi hely rendkívül kevés arra, hogy egy kiváló költő és éppen olyan kiváló emberi egyéniség képét teljesen megrajzolhassam, arra kérlek, vedd elő a Reviczky Gyula költeményeit és unalmas vasárnap délután, mikor úgy se tudod, hogy mit csinálj, merülj el édes, búbajos muzsikájuk élvezésébe. Meglásd, megérdemlik! Éppen vasárnap délutánhoz illő foglalkozás lesz.

Minden egyebet — nagyon sokat — mellőzve azért maradjunk csak most a címnél.

Reviczky mint pozsonyi diák érezte először a szerelem mindenható erejét. Egy Jaross Lajka nevű „kék ruhás, szőke lány“ iránt lobbant heves szerelemre, akit — sohasem ismert. Csak az utcán látták egymást s ha Lajka ránézett, vagy esőben is megjelent az erkélyen, a naiv szerelmes már odavolt örö-

mében. (Hiába, ilyenek vagyunk mi, férfiak!) A „legelső édes hevülés, legelső tiszta vágy“ emlékéit az „Első szerelem“ c. verssorozat örzi. Jellemző a költő finomságára, hogy az előbbi „Üdvöske“ címet megváltoztatta, mert (operettcím volt!) igen frivolnak találta. Csak sóhajts föl nyugodtan, kedves olvasó: édes Istenem, hol vagyunk már azóta! Ja: „Tempora mutantur et nos mutamur in illis“. Ugyancsak „Első szerelem“ címen verses regényt is készült írni Lajkáról, az első Muzsáról, de ez — sajnos — töredék maradt. A „Praeludium“-ban maga jellemzi szerelmét:

„Bevallom, mit e verslábakra fűzök,  
Platónikus szerelmi láz biz' a“

A mottója is olyan bájos, tüde, hangulatos ennek a kis ciklusnak, mint darabjai:

„Búbajos emlék, édes álom  
Száll át merengő lelkemen“.

Most, hogy újra megjött (be jó, hogy megjött!) a szép, a rügyfakasztó, az illatos május, fülemben csendül a fiatal költő fájdalmas, panaszos hangja:

„Minek van a szegénynek álma  
Gyönyörű május elsején!“

És miért a panasz, miért a bánat e szép napon? Miért mondja, hogy „csak ő szeretett volna sirni gyönyörű május elsején?“ A költő megmondja azt is, szebben, mint én, átadom hát neki a szót:

„Keztyüs urakkal, kék ruhában  
Te is ott ültél egy padon.  
Sok szépet mondhattak neked, mert  
Csak mosolyogtál, angyalom.  
Platónok gunyos suttogását  
Hozá a játszi szél felém:  
Minek van a szegénynek álma  
Gyönyörű május elsején!

De én azóta megtanultam:  
Boldog, ki sokat álmodott.  
Sokszor kijártam a ligetbe  
S fölkeresém a kis padot.  
De oly tüde már semmi sem volt,  
A régi nem volt más csak én,  
Nevedet a homokba irtam,  
Mint akkor, május elsején!

S el-elvisz a vágy este-reggel  
A régi padra betegen;  
Tapasztalásom im' elég van,  
Hadd sirjam ott ki csöndesen.

zók fizetésrendezéséről szóló törvény végrehajtását megállapítsák, az új képviselőválasztásokra vonatkozólag a szavazóköröket megszervezzék és az új központi választmányt megalakítsák. Az érdeklődés nem volt nagy. A hivatalos személyek, a jegyzők, a beválasztott állami tanítók jelentek meg leginkább. A románok is kevesen, az ellenzék pedig teljesen távol maradt. Egynegyed tíz órakor csendült meg a csengő és Csulay Lajos h. alispán Pietsch Lajos elnöklete alatt egy bizottságot kért fel, hogy a főispánt a terembe meghívja, akinek érkezését éljenzéssel fogadták.

Az ülés megnyitása után a főispán felállt annak jeléül, hogy a királyról akar megemlékezni, mire a megjelentek is felálltak, midőn a főispán a következőket mondotta:

Néhány nap előtt lesújtó hír terjedt szét az országban, hogy a király öfelsege beteg. Mélységes fájdalommal és aggodalommal töltött ez a hír el minden magyar embert, hisz e nemzetnek történeti erénye, hogy loyális szeretettel és alattvalói hódolattal viseltetik az uralkodó személye és fenséges családja iránt. Hála a mindenhatónak, ma már megnyugtatóbb hírek érkeznek és remélhető, hogy öfelsege egészsége rövidesen helyreáll. Ugyanekkor meg kell emlékeznünk a fenséges család egy tagjáról is, a trón várományosáról: Ferencz Ferdinánd trónörököséről, aki közelebről 50-ik születése napját ünnepelte. Indítványozom, hogy ezen alkalomból kifolyólag a törvényhatóság határozatilag mondja ki, hogy öfenségét feliratilag üdvözli és alattvalói hűségéről biztosítja.

Az indítványt egyhangulag elfogadták.

Ezután a tárgysorozatra került a sor. A jegyzők fizetés rendezésére vonatkozó előmunkálatok nem készültek el, mert az elsőfoku hatóságok nem tudták a szükséges adatokat összeszedni, ezért az ügyet a május 27-én tartandó rendes tavaszi közgyűléshez utalták, addig pedig a minisztertől időhaladékot kérnek.

A választókörök megállapítására az állandó választmány javaslata a következő:

Választók száma az 1910. évi népszámlálás adatai szerint van feltüntetve.

I. Dévai kerület 3101. 1. Dévai kör 1019. 2. Piskitelepi kör 1023. 3. Marossolymosi kör 527. 4. Algyógyi kör 432.

II. Marosillyei kerület 5569. 1. Brádi szavazókör 938. 2. Boicai szavazókör 504. 3.

Kristyori szavazókör 1256. 4. Kőrösbányai szavazókör 872. 5. Alvácai szavazókör 760. 6. Marosillyei szavazókör 634. 7. Alvácai kör 470.

III. Petrozsényi kerület 4089. 1. Várhelyi kör 256. 2. Petrozsényi kör 1347. 3. Vulkáni kör 971. 4. Lupényi kör 665. 5. Puji kör 422. 6. Felsőszálláspataki kör 428.

IV. Hunyadi kerület 3969. 1. Hátszegi kör 551. 2. Russi kör 289. 3. Petrillai kör 552. 4. Kudzsiri kör 1003. 5. Lozsádi kör 602. 6. V.-hunyadi kör 694. 7. Gyalári kör 370, összesen 16728 választó 24 körbe van osztva. Átlag 700 választó jut egy körre.

V. Egy városi kerületet képeznek: Szászváros, Hátszeg, Vajdahunyd városok, amelyek külön központi választmányt szerveznek.

Ezután az új központi választmány tagjainak választására került a sor. Eddig ugyanis 30 tagból állott a központi választmány. Az új törvény rendelkezései folytán az áll. választmányba ezentúl csak 26 tagot fognak beválasztani. A főispán a választást elrendeli s a szavazatok gyűjtésével Hajduczki József elnöklete alatt Pap János és Pietsch Lajos bizottsági tagokat kéri fel.

A szavazás eredménye a következő: Pogány Károly, Brádi Albert, Andersen László, dr. Gerbert Ottó, Csató Pál, Demian Vazul, Hajduczky J., Söpkéz S., dr. Klein Herman, Mihaj János, id. Pietsch Lajos. dr. Apáthy Árpád, dr. Csernovics Mihály, Misinszki Vilmos, dr. Rosenberc Ignác, Dénes Károly, Cs. Lázár László, Bokor József, dr. Farkas Béla, Kendeffi Gábor, dr. Meskó Aladár, dr. Horváth Kamilló, dr. Nemes József, dr. Böhm Vilmos, Kriskó Bohus, Szentiványi Lajos.

A választmány ezentúl 2 szakosztályban fog tárgyalatni. Az I. szakosztály elnöke: Szentiványi Lajos, a II. osztályé dr. Gerbert Ottó.

Következett az Emke Pestipilis-solt-kiskunvármegye és Kolozsvár törvh. város átiratainak tárgyalása a román paktum ügyében. A központi választmány javaslata a következő:

Az állandó választmány javaslatához képest Hunyadvármegye törvényhatósági bizottsága azon meggyőződésben lévén, hogy gróf Tisza István miniszterelnök urnak a román ajku honpolgártársakkal megkísérlett tárgyalásai azon kívánatos célt voltak hivatva szolgálni, hogy a sajnálatos félreértések kiküszöbölésével az ország nem magyar ajku állam-

polgárai is hazánk megelégedett fiai legyenek és mert egyébként is már eddig elfoglalt álláspontjához képest a kormányelnök ur hazafias és önfeláldozó működése elé bizalommal tekint, — a román paktum tárgyában beérkezett átiratok felett napirendre tér.

A javaslatot minden hozzászólás nélkül egyhangulag elfogadta a közgyűlés.

Több kebli ügy elintézése után főispán 11 óra 15 perckor a gyűlést berekesztette.

Hunyadvármegye törvényhatóságának legközelebbi rendes közgyűlése május hó 27-én lesz. Az állandó választmány május hó 7-én és 25-én tartja ülését. A számonkérőszék május hó 26-án lesz.

## Városi ügyek.

### A képviselőtestület közgyűlése.

Megkezdődött április 28-án, folytatódott 29-én és elnapoltatott május 4-ére. Ezek a száraz adatok is jelzik, hogy nevezetes közgyűlésről lehet szó, ha a városatyák időt, fáradságot nem kímélve, ily áldozatkészen szentelik magukat a város érdekeinek. Nincs is biztosabb záloga egy város fejlődésének, a modern kulturális élet követelményei szerinti előhaladásának, mint polgárainak önzetlen áldozatkészsége. Nevezetes volt pedig és érdekkeltő a közgyűlés, mert a f. évi költségvetés is szerepel a napirenden, mely úgy van összeállítva, hogy közszükségletek fedezésére hozzájárulást kér azoktól, akiknek érdekében vannak.

A közgyűlésen a polgármester elnökölt és azzal kezdődött, hogy bejelentette az elnök, hogy a tisztújítás megtarthatása végett az alispán a pályázatot kihirdette annak lejáratí napja május 10-ike, azonban a választás napja csak később lesz kitűzve. Ez ennyi, de sem az elnök nem mondotta, sem a közgyűlésből valaki nem volt kíváncsi arra, mi lehet annak oka, hogy a múlt év végén lejárt megbizatással még mindig részt vesz a képviselőlet egynegyede oly fontos ügyek tárgyalásában, melyek csak a rekonstruált képviselőlet által volnának tárgyalhatók és hogy az alispán még mindig nem intézkedik eziránt is.

A képviselőtestület, hogy minden erejét a legfontosabb tárgy megvitatására összeszedhesse elhatározta, hogy előbb a kevésbé általános érdekű tárgyakat intézi el. Ezek között említésre méltó, hogy M e g y a s z a i Ist-

Ah sirni! sirni öntudatlan',  
Mig eljő majd az ősz dere,  
Amidőn már magunk se tudjuk,  
Mikor volt május elseje."  
Ha hullattál valaha könnyet, nyájas olvasóm,  
átérezheted a költőnek valóban gyönyörű szavait.

De mulik az idő... Az ideál nagy lány lesz,  
a szép álomnak csak emléke marad:

„Azóta n a g y s á d lett belőle,  
Hideg és büszke, mint szokás.  
S a rege szól: Volt egyszer egy lány,  
Ábrándos, szőke, kék ruhás.“

„És tudod, mi lett a vége“, kedves olvasóm?  
Lajka férjhez ment — máshoz s mikor a költő Pesten a nászutató fiatal asszonyt meglátta,  
ujra elbűvölte a „kedves kis személy“  
s pár szép dalt irt „Találkozás“ címen:

„Igy jövünk össze hát megint  
A nagy világ zajában!  
Én visszasírva drága multam  
S te mint menyasszony elvirultan  
És haloványan.“

„Oh, mert te sem felejtheted  
El, azt a bűbajos regét;

Álmodtak édes hajnalálmot,  
Örök hűséget, ifjuságot.

Azután utjok elszakadt,  
Megnőttek; az idő haladt.  
És most e kis dalocska mérge  
S egy mirtuszkoszoru a vége.“

„Óh, csak ne vessünk! Mondj bolondnak,  
Ne hidd, hogy én siratni foglak.  
Bolondság volt, most érthetetlen,  
Ne vessünk rajta mind a ketten.“

„Akkor te még kis lányka voltál,  
És nem volt vőlegényed.  
Most? — Álmid' mint ruhád' kinőtted,  
S nem ismeresz, azt beszéled.

Nem az a vágy ég sziveinkben,  
Nem az a nap az égen.  
Nem az a május nyit virágot,  
Nem, nem ismerlek én sem.“

Lajka meghalt, de él hozzá hasonló lánya.  
Bizonyára olyan szép és kedves, mint a májaja s tán őt is megénekelték már.

„Gyönyörű május elsején“ — bár nincs nap, hogy ne gondolnék rá — jól esett pár

percig megint imádott költőmmel foglalkoznom. Tedd ezt te is, szives olvasóm. Hiszen neked is lehetnek, tán vannak is emlékeid, melyekre jól esik visszagondolni. Ha kellemelek azok az emlékek, gondolj örömmel, áradó szívvel rájuk, a költő ebben is segít. Ha ellenben fájdalmasak emlékeid, gondolj arra, hogy fájdalom nélkül nincs élet, nincs i g a z i élet, mert tartalmat, mély érzést, mindent talán, ami jó lehet bennünk, csak a fájdalmak adhatnak nekünk. A költő ebben a munkában is segítségére siet, mert ha panaszod van, mely fölzokog lelkedben, ha vágyad van, mely teljesülésre vár, de nem tud teljesülni, vele jajgathatsz:

„Minek van a szegénynek álma  
Gyönyörű május elsején!“

Ha zongorázni is szoktál, kedves olvasóm, nyisd föl kottádnak azt a lapját, melyen ezt látod: „Szivemből téptem ezt a dalt, szövege Reviczky Gyulától, zenéje Makray Lászlótól“ és ha eljátszottad e dalt, tán megbocsájtasz nekem, hogy olyan sokáig fárasztottalak.

Ismétlem, mindezt vasárnap délután tedd meg!

Rozsondai Győző.

ván házas telke mellett egy 9·5 □-öl területű kis szögletecskének a telekhez csatolását, illetőleg eladását elhatározták.

A Nája legelőjét 6 évre bérbe adták Schuleri Károly, Barcsi János és Am-lacher Gusztáv ajánlkozónak 1600 K évi bérért azzal a kikötéssel, hogy a helybeli illetőségű polgárok közül akárki felhajthassa marháját s fizesse a bérösszeg megfelelő hányadát.

Müller Ernő kérése került aztán sorra, aki mint tudva van 1912. decemberében tanácsnoki állásáról lemondott. Lemondását a képviselőtestület még ugyanabban a hónapban elfogadta s ő azóta csakugyan hivatalba nem is járt, de most lemondását visszavonva kéri az 1913. évben életbe lépett törvény értelmében nyugdíjaztatását. A képviselőtestület a kérést a tanács indítványa értelmében elutasította, mert a folyamodó a törvény életbeléptekor már nem volt hivatalban.

Következett az új központi választmányba, melynek hivatása az új választói törvény szerint a szászvárosi választó kerületben a választó-lajstromok és választások előkészítése, 4 tagnak választása. Tagok lettek: Balog József, Simon Ferenc, Vlad Aurél és dr. Martini Ágost.

Ezzel kapcsolatosan a polgármester, mint a központi választmány hivatalból való elnöke az esküt a közgyűlés előtt letette.

A város vagyoni helyzetének megvizsgálására kiküldött bizottság jelentését tárgyalták és azt a tanács és állandó választmány javaslata értelmében elfogadták. Kitént, mennyire alaposak voltak azok a jóhiszemű, ártatlan híresztelések, melyek a város csődbe jutásáról kerültek a fővárosi lapokba is, mert a vizsgálat eredménye, hogy több mint négy millió cselekvő vagyont még egy millió adósság sem terhel.

A Kaess-féle nagyobb ház bérlőinek dolgát szellőztették ezután és szenvedélyesebb felszólalásokkal tarkított hosszú terefere után megpróbálták minden egyes bérlőnek emelni a bérösszeget.

Nagyérdékű és beható vita fejlődött ki a villamosmű mult évi mérlege és f. évi költségeloirányzata körül és ámbár hevenyében készült mérlegben némi hiányokat fedeztek fel, melyek azt kedvezőtlenebbé teszik mint ahogy be volt mutatva, mégis meglepéssel vették mindnyájan tudomásul, hogy nem oly sötét a helyzet, mint ismét a legönzettebb híresztelésekből következtetni lehetett, sőt ellenkezően a fejlődés biztos útján megy a válalal, miután nagy erőfeszítésekkel sikerült a technikai mizeriákat elenyésztetni. A mű most a 140 lóerős új gőzgéppel és a teljesen kijavított sőt gazdaságos üzem tekintetében is már eléggé megfelelő 180 lóerős régi gőzgéppel a hozzájuk csatolt két áramfejlesztővel a kitűnő új kapcsolótáblával, mihelyt a vezeték hálózat kiépítése is megtörténik, ami folyamatban van, képes lesz a város polgárainak igényeit hosszabb időre is kielégíteni.

Most következett volna a városi költségvetés tárgyalása, azonban annyira kimerült már a képviselőlet munkakedve, hogy az idő előhaladottságára való tekintettel lévén este 7 óra, a folytatást 29-ére d. u. 2 órára halasztották.

A 29-iki tárgyalás azonban hosszú és heves vita után sem adott költségvetést a városnak. Vlad Aurél indítványára bizottságot küldtek ki azzal a megbízással, vegyék elé a költségvetést és törüljenek a kiadásokból legalább annyit, amennyi elég arra, hogy a kiadásokhoz ne kelljen az adozó polgároknak is hozzájárulni. A bizottság tagjai lettek az indit-

vényozón kívül dr. Pápiu Énéasz, dr. Deák Gusztáv, Bocz Soma és Wegner Frigyes dr. Boca Romulusz meg is adta az irányt, mely a legalkalmasabban vezetheti célra a bizottság működését mondván: tessék a személykiadásokat redukálni és építünk utakat, hidakat.

Hogy pedig megtalálják a módját annak, mikép építsen a város utakat és hidakat a tisztviselőktől megtakarított pénzekből, nyomban ki is küldöttek egy bizottságot Simon Ferenc, Balog József, dr. Vlad Aurél, dr. Martini Ágost, Orendi Gyula és dr. Boca Romulusz tagokból. A bizottságok megválasztása után a közgyűlés a jövő hónap 4-éig elnapolta a tárgyalást.

### KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL. \*)

Mélyen tisztelt Szerkesztő úr!

Alólirott hűséges látogatója vagyok a helybeli moziknak, s mint ilyen, keserű tapasztalatokat tettem a közönség felfogásáról. Ugyanis általános a panasz, hogy a hölgyek az előadás alatt kalapjaikat nem teszik le, pedig — elhiheti kedves Szerkesztő úr — a közönség javarésze már a „Páthé Journál“ (heti szemle) párizsi divatképeiből a legfantasztikusabb kalapokat is ismeri, s így teljesen felesleges az a kalapkiállítás, amely a hátrább ülők elől nagymértékben takarja el a mozivásznon érdekes eseményeit. Kérem: ki a hibás? A hölgyek, akik kalapjaikat nem teszik le, vagy a mozisok, akik ezt elnézik? (Vagy talán a türelmes közönség?)

Bárki legyen a hibás, a helyzet türethetetlen s ezuton kérem a mélyen tisztelt hölgyközönséget, hogy kegyeskedjenek az előadás tartama alatt kalapjaikat letenni.

A mozis uraktól pedig megkövetelem, hogy ily irányu intézkedést foganatosítsanak annyival is inkább, mert minden modern színházban a hölgyek csak kalap nélkül jelenhetnek meg.

Mit szólnának a hölgyek, ha a férfiak is kalapban, cylinderben ülnének a moziban?

Hiszem, hogy minden mozilátogató osztja véleményemet s éppen ezért kérem a t. Szerkesztő urat jelen soraimat nyilvánosságra hozni.

„Ami neked rosszul esnék, ne tedd másnak“.  
Szászváros, 1914. május 1-én.

Tisztelettel:

Egy mozi látogató.

\*) Közérdekű felszólalásokat e rovat alatt díjtalanul közlünk. A felelősség a beküldőt terheli. Szerk.

## NAPI HIREK.

### Az én dalom.

Elmerengve álmodozom kint a sétatéren,  
Dalt susognak fejem fölött a fenyőfák nekem.

— Hallgatom, sokáig hallom . . .

„Csak egy kis lány van a világon . . .“

Susogják lágyan elhalón.

Susogják lassan, csendesen, mint angyalok [kara,

Belecsendül némelykor a kismadár dala . . .

Hallgatom, sokáig hallom . . .

„Csak egy kis lány van a világon“

Susogják lágyan, elhalón.

Emléked felkél szívemben, te reád gondolok,  
És a fenyőkkel én is csak te rólad dalolok.

S e dalba csak neved foglalom . . .

„Csak egy kis lány van a világon“.

Velük éneklek lassan elhalón.

Nem susognak már énnekem az erdei fenyők,

Nem dalol a dalosmadár, nem éneklek velők.

S a dalt már többé nem hallom . . .

„Csak egy kis lány van a világon“

Csak szívem sugja lágyan elhalón.

Kovács Géza.

— **Személyi hir.** Az elmúlt héten kövesházi Kövess Hermann hadtestparancsnok Szászvároson időzött s a helybeli csapatok felett szemlét tartott.

— **Előléptetések és áthelyezések a hadseregben.** A 64. gy. ezredben május elsejével a következő előléptetések történtek: Moderer Ferenc őrnagy, a trebinjei 3. zászlóalj parancsnoka alezredessé, Brill Emiró, Kletler Oszkár, Ádám Ede és Selka József főhadnagy századossá, Mutiu Traján, Ilesiu Simon és Tschamler Ferenc hadnagy főhadnaggyá, Hönig Oszkár és Tybery Wilibald zászlós hadnaggyá, dr. Müller Wendelin főorvos ezredorvossá, Mozer Lajos fegyvermester főfegyvermesterré lépett elő. Az ezredhez helyezettek: Pribik Károly őrnagy az 5. vadász zászlóaljtól, Wolff Oszkár főhadnagy a 63. gy. ezredtől, Thomae Viktor hadnagy a 39. gy. ezredtől, dr. Grauer Bernhard ezredorvos az 51. gy. ezredtől és Frehr Mihály számvevő hadnagy a 65. gy. ezredtől.

— **A lutheránus püspök Szászvároson.** Beavatott helyről nyert értesülésünk alapján már február hónapban jeleztük, hogy az erdélyrészi lutheránusok püspöke, Dr. D. Teutsch Frigyes a szászsebesi kerület egyházait még ez év tavaszán meglátogatja. Amint most értesültünk, Szászvárosra május hó 18-án fog megérkezni, innen 19-én Romoszra fog kiszállni. 23-án Nagyenyedre majdan Tordára és Kolozsvárra megy ottani egyházainak megvizsgálására. A főpap látogatásának részletes programját annak idején közölni fogjuk. A fogadtatásra a helybeli lutheránus egyház és iskola nagyban készül. A város és a többi testületek is kifogják venni részüket ezen ünnepségekből.

— **Frentiu püspök Hátszegen.** Arról értesültünk, hogy dr. Frentiu Valér lugosi gr. kath. püspök körutját májusban, tartja meg. Május 23-án jön Hátszegre, 25-én kedvenc helyére Prizlopra fog ellátogatni. A püspököt úgy az egyházi mint a városi hatóság, ünnepélyesen fogja fogadni.

— **Visszahelyezés.** A pénzügyminiszter Gyenge Ferenc ideiglenes nyugalmazott pénzügyi segédtitkárt ebben a minőségben a IX. fizetési osztályba sorolással a tényleges szolgálatba visszahelyezte a dévai m. kir. pénzügyigazgatóságához.

— **A szászvárosi ev. ref. Kún-kollegium érettségi biztosa.** A közoktatásügyi-miniszter a szászvárosi ev. ref. Kún-kollegium érettségi vizsgálatához Baltház Gábort küldte ki biztossá.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter Nagy Zoltán, kolozvári lakost, volt id. kataszteri biztost, a dévai pénzügyigazgatóságához a XI. fizetési osztályba id. minőségben végrehajtóvá nevezte ki.

— **Halálozás.** Vajna Izsó hátszegi tkp. könyvelő neje, Salamon Malvin, mult hó 21-én Kolozsvárt meghalt. Földi maradványait Algyógyon, a szülői házból helyezték örök nyugalomra mult hó 22-én.

— **Halálozás.** Dr. Morár István kolozvári tekintélyes ügyvéd a napokban 44 éves korában meghalt. Az elhunytban Bohatiel Leó volt városi mérnök a sógorát gyászolja.

— **Hivatalvizsgálat.** Sámi László kolozsvári kir. főügyész az elmúlt hét folyamán Déván időzött, mely alkalommal a kir. ügyész-

ségnél hivatalvizsgálatot tartott. A vizsgálatot 24-én fejezte be, amikor is Biegner József vezető-ügyésznek a tapasztalt eredmény felett legteljesebb megelégedését nyilvánította.

— **A Hunyadmegyei Tört. Rég. és Természettudományi Társulat** május hó 2-án d. u. 5 órakor választmányi ülést tartott Déván, a főreáliskolában. Ez alkalommal Király Pál történettudós tartott érdekes előadást.

— **Néhai Lázár Móric volt kudzsiri plébános tetemének elszállítása.** 1912. év szeptember havában elhalt Lázár Móric kudzsiri róm. kath. plébános tetemét, rokona: Mike Zsófia, m. hó 29-én az elhalt utolsó kívánsága szerint, szülőhelyére, Torjára szállította el, s ott az e célra épített családi kriptába helyezték el. A hullát dr. Tóth Sándor járási főorvos felügyelete alatt vették ki, s az érckoporsót egy külön fakoporsóba helyezték át. A temetőből gyáskocsi vitte a hullát a vasuti állomásra. A kíséretben jelen volt a község apraja-nagyja.

— **Életmentő diákok.** Dr. Muntean Aurél helybeli ügyvéd Aurél nevű 2-ik gimnázista fia és lovag Tepser Richárd százados Richárd nevű 2-ik elemista fia a napokban egy 3 éves kis fiut mentettek ki a patak árából. A kis fiu Incze Zoltán kir. jbirósági jegyző kis fia volt, aki véletlenségből beesett a patakba. A kis Tepser ezt észrevette és segítségül hívta a kis Muntean s közös erővel a már-már fulladozó kis fiut partra huzták. A kis életmentők az iskolában külön dicséretet is kaptak.

— **A vajdahunyadi kaszinó közgyűlése.** A vajdahunyadi Polgári Olvasókör a múlt héten tartotta évi rendes közgyűlést szentkatolnai Cseh László elnöklete alatt. Elhatározták az új kaszinói helyiség megtartását, azután megejtették a tisztikar és választmány megválasztását. Ujra a régi tisztviselőkar lett megválasztva élén Cseh László elnökkel, Buczek József alelnökkel és Imre István igazgatóval.

— **Öngyilkos öreg ember.** Fiszterer Keresztély szászvárosi lakos április hó 28. és 29. közötti éjjelen felakasztotta magát. Tettének oka — amint fia a helyszínen megjelent bizottságnak vallotta — az volt, hogy az öreg süket lévén, senkivel sem tudott érintkezni s ebbeli elkeseredésében akasztotta fel magát. A 72 éves, babonás ember éjfél után megállította a fal órát, amiből könnyen megállapítható volt, hogy tettét 12 és 1 óra között hajtotta végre.

— **Ápolónői tanfolyam vizsgája Déván.** A „Vöröskereszt Egylet“ Déván is ápolónői tanfolyamot rendeztetett, melynek tagjai önként jelentkező hölgyek voltak. A vezetést dr. Mótz Miklós kórházi főorvos vállalta, aki — Mara László főispán elnöklésével — a múlt héten tartotta meg a 15 urinővel a vizsgát. Igazán bámulatos volt a vizsgázók készütsége és tájékozottsága. A vizsga után mindanyian fogadalmat tettek, hogy — háboru esetén — mindenütt ott lesznek, ahol rájuk szükség lesz.

— **Hir Kalánfürdőről.** A régi római világból való Kalánfürdő meleg forrása az utóbbi évtizedben teljesen el volt hanyagolva. Ugy látszik, a gyógyfürdő most szebb jövő elé néz. Salamon Sándor fürdőigazgató bérelte ki a fürdőt, melyet egész éven át nyitva szándékozik tartani. A szobaárak olcsók, a közönség szórakozásáról gondoskodik a bérlő, amennyiben fedett tekepálya, olvasóterem és egy nagy táncterem áll rendelkezésre, sőt még cigányok is lesznek, akik térzenét fognak adni. Az EKE tagjai július és augusztus kivételével lényege-

sen mérsékelt áron kaphatnak szobát, élelmezést, vagy penziót. A szobák árai 1—3 koronáig mennek. A penzió ára egy napra 5 kor. Kívánatos, hogy ez a gyógyfürdő fellendüljön, ami annál is inkább lehetséges, mert vasutmentén fekszik és úgy könnyen megközelíthető.

— **Iparostanoncok jutalmazása.** A kultuszminiszter az iparostanoncok szakszerű kiképzésének fokozása és erkölcsi nevelésének előmozdítása céljából a folyó iskolai évben is több 50—50 koronás jutalomdíjat engedélyezett. Az általános taneredmény, szorgalom és pontos iskolalátogatás jutalmazására 50—50 koronát kapnak a brádi, szászvárosi és vajdahunyadi; az általános irányu, vagy szakrajzban kiváló eredményt elért tanulók részére a dévai és petrozsényi iparostanonciskolák. A jutalmakat iskolai ünnepély keretében június 8-án, a koronázási évforduló napján fogják kiosztani.

— **Kérem tisztársaimat,** hogy, akik a f. évi június első hetében Lupényban tartandó közgyűlésünk alkalmával részt akarnak venni a tervezett kirándulásban, közös étkezésben s elszállásolásra igényt tartanak, sziveskedjenek ebbeli szándékukat Kekei József lupényi kartársunkkal oly időben közölni, hogy a szükséges intézkedéseket idejében fogantossithassa. Csighy Sándor ig. tanító.

— **Gyermekbíróság.** Csak nemrégiben lépett életbe a kormány ama rendelkezése, hogy a fiatalok büntégeit külön e célra kinevezett bíró speciális eljárás szerint tárgyalja. A dévai törvényszéken a kiskorúak bírója: Savu Mózes kir. tszéki bíró, ki előtt a körösbányai járásbírósg területének kivételével — az egész vármegyéből meg kell jelenjenek szülőik kíséretében a fiatalok a bűnösök. A tárgyalások igen érdekesek, amennyiben a törvény inteniója szerint ezen fiatalok megjavítása és nem büntetése a cél, a tárgyaló bíró legtöbbször javító intézkedéseket rendel el a bűnös fiatalokkal szemben s nem egy könnyező szemekkel igéri meg a bírónak, aki apai hangon dorgálja meg, hogy a jövőben példásan fogja magát viselni.

— **Tűz Benczenczen.** Április hó 30-án délután Benczencz községben, Karagutz Pál csürében tűz keletkezett, mely a rettenetes szélviharban csakhamar öt házat s azok összes melléképületeit lángba borította. A kár nem nagy, mert a házak többnyire szalmával voltak fedve, de tekintettel a nép szegénységére és hogy semmisenem volt biztosítva, a károsultakra nézve ez a tűz nagy anyagi csapást jelentett.

— **Társasutazás Párisba.** Halász Gyula brassói áll. főreáliskolai tanár, az EKE brassómezei osztályának elnöke, ki egy teljes évet töltött a francia fővárosban, f. évi július hó 3-án 17 napra terjedő társasutazást rendez Párisba, ahol a kirándulók tíz napot töltenek, köztük a július 14-iki nemzeti ünnep napját is. Az odautazás Németországon át történik, München megtekintésével, a visszautazás Svájcön keresztül Zürich, esetleg Luzern megtekintésével. A részvétel díja (vasuti jegyek, teljes ellátás, színházi és belépődíjak, borralalók stb.) 580 K, államvasuti féljeggyel rendelkezőknek 534 K. A társasutazásban nők is résztvehetnek. Jelentkezni május 10-éig kell, 50 K előleges beküldése mellett, míg a további összeg legkésőbb június 15-éig fizetendő be. Bővebb felvilágosítással készségesen szolgál az utazás rendezője.

— **Egyesített községek.** A belügyminisztérium engedélye a napokban érkezett le a

megyéhez, mely szerint Pojana és Valeajepi községek egyesülését megendi. A két község neve **Ordasmező** lesz ezentul.

— **Internátusok a jegyzők fiai részére.** A községi és körjegyzők fiugyermekei részére felállítandó állami internátusokban több megye alapítványi helyeket létesített. A belügyminiszter körrendeletben most arra hívta fel az alispánokat, hogy az alapító okleveleket 3 példányban hozzá terjesszék fel. Az alapítványi helyek adományozása a törvényhatóság joga lesz s az alapítványi hely élvezete a középiskolai tanulmányok egész tartalmára szól. A belügyminiszter egyidejűleg az iránt is felhívta az alispánokat, hogy amennyiben a vezetésük alatt álló vármegye ilyen alapítványok létesítésének kérdésében határozatot még nem hozott volna, a legközelebbi közgyűlésen ebben a tárgyban előterjesztést tegyenek.

— **Pályázati Hirdetmény.** Közhírré teszem, hogy a m. kir. honvéd főreáliskolában és a honvéd Ludovika-Akadémiában az 1914/1915. tanév kezdetén: (szeptember 21-én) 50 illetőleg 55 részben teljesen díjmentes vagy féldíjmentes, továbbá alapítványos és fizetéses hely fog betöltetni. A feltételek a városi tanács kiadóhivatalában a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Szászváros, 1914. évi április hava 17-én. Andrae József s. k. polgármester.

— **Gyilkosság.** Örváralján a Petrozsény felé vezető vasut 23. sz. őrháza közelében egy balomiri földész feleségét Rezván Perszidont fejszecsapásokkal megölte Belea György, ki az ideig a Peccol-féle fűrésztelepen dolgozott, de akit onnan éppen mert ez asszony miatt munkáját elhanyagolta, elbocsátottak. A legény 3 fejsze csapással vágta le az asszony fejét s azután bejött Hátszegre és a csendőrségen jelentkezett, elmondta, hogy hat év óta viszonyt folytat Rezván Perszidonnal, melyről annak férje semmit sem tud és a hat év alatt minden keresetét az asszonyra költötte, ki kacérságával teljesen hatalmába kerítette, úgy hogy érte munkáját elhanyagolva állását is veszítette. Most is, mint rendesen, eljött az asszony hozzá Balomirról és felmentek az erdőbe, melyet összebarangolva a legény azt mondta az asszonynak, hogy hat év alatt minden keresetét ráköltötte, tehát mivel most nincs munkája, adjon annyit, hogy elutazhasson munkát keresni. Az asszony nevetve felelt, hogy rá miért költött, ő biz nem ad egy fillért se. Ez a legényt annyira elkeserítette, hogy fejszét ragadva az asszonyra sujtott, ki erre le esett és ezután a nyakszirtre még két vágást mért, mely azonnali halált okozott. A boncolást dr. Köntzey tszéki orvos apr. hó 25-én ejtette meg.

— **Diákok öröme.** Amint értesültünk a helybeli ref. Kún-kollegium az idén is megtartja az ifjusági majálist, melynek ideje május második felének valamelyik szombatján lesz. Nagy Ödön tanár ur fogja az időt kijelölni. A majális a katonai lövőtér erdjében fog megtartatni.

— **A tiszték apróhirdetése.** A hadügyminiszter rendeletet bocsátott ki, amely megtiltja, hogy a katonatiszték apróhirdetések útján ismeretségeket kössenek. Külön rendelet tiltja meg a házasságkötésre vonatkozó apróhirdetések közzétételét. A rendeleteket az ezredparancsnokok a tisztgyűlésen hirdették ki.

— **Vadászbérllet.** Hátszeg város egész határára terjedő 2124 hold kiterjedésű vadászterületre vonatkozó bérllet lejárt. A vadászterület újólag ki fog hasznóbérlletetni 6 évre.

— **A kinematográf és az iskola.** Alig husz esztendeje, hogy a kinematográf világ hódító útjára indult. Nem volt eddig találmány, amely oly hamar s oly nagy népszerűsége telt volna szert a föld lakóinak minden rangu és rendü néprétegeiben, mint éppen a kinematográf. Régen várták. S hogy ezen várakozásukban nem csalódtak, azt mai nagy népszerűsége legjobban bizonyítja, alig találunk ma már valamire való várost, melynek állandó mozgósínháza ne volna, illetőleg, melyet évenként egynehányszor vándor mozgóképszínházak meg ne látogatnának. E nagy népszerűségnek természetes következménye nagy kelendősege volt s evvel egészen új ipar keletkezett. A felvételek mind jobbak és jobbak lettek s ma már csodálattal nézzük a tőkéletes, művésziesen élethű képeket. A felvételi technika fejlődésével oly képeket is sikerült előállítani, melyek a csodával határosak. A kinematográfiának ezen nagy előnyét csakhamar felhasználták a természettudományokban a nehezen észlelhető jelenségek rögzítésére. Így pl. Penin vegyész tanár az enyvszerű anyagok oldataiban (az u. u. holloidális oldatokban) észlelhető Brown-féle mozgást szintén kinematográfal rögzítette s a feltételei felhasználással írta le e parányi részecskék által leírt utat. Így a kinematográf a tudomány, különösen pedig a népszerűsítő tudomány szolgálatába lépett s egy oly hatalmas szemléltető eszközzé fejlődött, melyhez hasonlót nem ismerünk. Ezzel azután megnyitották a kinematográf számára az iskolák kapui. A kinematográfal a legpompásabban mutathatjuk be a csodálatos világot. Szám-talan képet találunk a növénytan, ásványtan, bányászat, technológia és földrajz köréből is. Nem szükséges a kinematográf előnyeit valamennyi tudományágban külön-külön bemutatunk, hiszen alig találunk szemléltetőt, amit vele bemutatni nem tudnánk. Remélhető, hogy az illetékes iskolaihatóságok a kinematográf óriási jelentőségét a szemléltető oktatásban belátva, megtalálják a kérdés anyagi részének megoldását és akkor a szemléltető oktatásunk előtt beláthatatlan új jövő nyílik meg.

— **Talált kősdarab.** Eisenbruger Gyula polgártársunk a napokban a lövöldei sétátér bejárata előtti országúton egy cirka 15 kgram súlyu kősdót talált. Igazolt gazdája nála átveheti a talált sőt.

— **A kudzsiri mozik tűzveszélyessége.** Kudzsiron szokássá vált, hogy a moziban ugy az előadás, valamint szünetek alatt szivaroznak, cigarettáznak. Nem veszik tekintetbe, hogy ezáltal mily óriási szerencsétlenség támadhat. Hiszen egy véletlenül eldobott még égő gyújtó, vagy cigarettától, különösen zsufolt ház alkalmával oly könnyen tűz támadhat, mely a teremben lévő publikumra végzetessé válhat. Nagy hiba az is, hogy ugy a vasgyári munkásterem, mint az Altmann-vendéglő nagytermeiben az összes ajtók mind befelé nyílnak. Egy tűz esetén a közönség teljesen fejét veszti s mindenki a kijáráthoz szalad. Tekintetbe véve azt, hogy nagyon sok gyermek is szokott a moziba járni, nagyon ajánlatos volna, ha a cigarettázó urak szünetek alatt a rendelkezésükre álló külön helyiségeket használnák. A vendéglősök pedig a befelé nyíló ajtókat kifelé nyílókká alakítsák át.

— **Mit épít Erdélyben a pénzügyminiszter?** Azon közmunkák sorából, amelyeket a pénzügyminiszteriumnak ebben az évben kellene elvégeztetnie, a költségvetés szerint az erdélyi részekre a következők esnek: Nagyenyeden egy pénzügyi palota építése

háromszázezer korona kiadással, Marosujváron adóhivatali épület, Kolozsváron dohánygyári raktár építése. A zalatnai munkástelep kibővítése, a marosujvári sóbányánál építkezés, a vajdahunyadi olvasztótelepnél nagyobb befektetés, salaktéglagyár építésére; Marosujváron a villamosműnek földgáz üzemmé átalakítása és a Maros partjának a kiépítése.

— **Ziegler repülése.** Ziegler szász pilóta Nagyszébenben vásárnap délután 4 ó. 15 perckor szépszámu közönség jelenlétében a poplákai rétről felszállva majdnem 1600 m. magasságig emelkedett s nagy kört írva le Kistorony és Nagyszében felett, mintegy félórás repülés után szépen sikerült leszállással a hangárja előtt pár méterrel ért újra földet. Amit mutatott, valóban kifogástalan volt, sajnos azonban nem mutathatott be mindent, amit ígért, mert egyik tartó csigája elhajlott s így nem szállhatott fel ismételtén. A gép azonban már helyre van állítva, amit a város felett szerdán reggel végzett szép repülése is tanusított.

— **Hajadonadó Ausztriában.** Bécsből jelentik, hogy az új osztrák adótörvények a nőtlen férfiakra legényadót rónak ki. Ez az adó a nőtlen férfiak jövedelmi adójának 15 százalékában lett megállapítva. Most kiderült, hogy az adókiadó bizottságok nemcsak a nőtlen férfiakra vetették ki ezt az adót, hanem azokra a nőkre is, akiknek önálló foglalkozásuk van és jövedelmük elérte a 2400 korona évi fizetést. Az adóhatóságok ugyanis azon az állásponton vannak, hogy a hajadonok, ha önálló keresettel bírnak, épp úgy kötelesek megfizetni ezt az adót, mint a nőtlen férfiak, mert gazdasági helyzetük ugyanaz.

— **Tengerre magyar.** Akik a fiume cs. és kir. haditengerészeti akadémiában az 1914—1915. tanév kezdetén betöltendő egész ingyenes, féldíjmentes kincstári helyekre felvételnőhajtják magukat, szabályszerűen felszerelt kérésüket legkésőbb folyó évi június hó 30-áig a cs. és kir. hadügyminiszterium tengerészeti osztályához nyújtsák be. A felvételhez elsősorban bármelyik középiskola IV. osztályának sikeres elvégzése kívántatik meg.

— **Kerestetik megvételre,** egy tagban legalább 20 ezer hold bükkfaerdő (ingatlan nélkül). Ha több ajánlkozó is van, nem baj, csak hogy az erdők lehetőleg egymás mellett legyenek. Ajánlatok a „Szászváros és Vidéke” szerkesztőségébe küldendők.

— **Buzatolvajok.** A szászvárosi vasuti állomáson egy vagonból április 29-én éjjel eddig ismeretlen tettesek 3 zsák buzát loptak el. Az elhullatott buzaszemekből látható nyomok egészen az országútig vezetnek. A nyomozás erélyesen folyik.

— **Második sinpár Tövisig.** Ez év végén átadják a forgalomnak a második sinpárt Békéscsaba és Máriaradna között s jövő év májusra Tövisig lesz készen a második sinpár. Ennek óriási jelentősége van, mert lehetővé válik, hogy a gyorsvonatok ne csak Aradig, mint most, hanem Tövisig közlekedhessenek óránként 80 kilométeres gyorsasággal. A jövő évben a budapesti—aradi—brassói vonalon új gyorsvonatpár kerül forgalomba, amelynek segélyével a románia forgalmat egészen erre a vonalra terelik.

— **Az erdélyi c. havi folyóirat 2. száma** megjelent a következő tartalommal: Bismarck herceg első utazása magyar földön. Irta Hangay Oktáv. — Kalánfürdő: Irta M. K. — A magyar fürdők mostoha ügye. — Könyvesház. — Egyesületi élet. — Különfélék. A lap főszerkesztője dr. Szádeczky

Lajos egyetemi tanár, felelős szerkesztője M. Kovács Géza, az Eke főtitkára. Előfizetési ára egy évre 10 K. Az Eke tagjai tagdíjuk fejében ingyen kapják. Tagsági díj 6 korona.

— **Villámcsapás.** Alvincen nagy zivatar vonult végig a hét elején pár percig tartó jégesővel. A szőlőkben dolgozó munkások közé erős villám csapott le és három munkást ért. Az egyiknek az állapota válságos. A másik kettőnek a sérülése könnyebb.

— **A helybeli rendőrlégénység az 1913. évre járó ruházatot még ma sem kapta meg a várostól.** Innen van ez, hogy a rendőrök az uniformist itt ott civil ruhadarabok egészítik ki.

— **Támadás az utcán.** F. hó 18-án d. u. fényes nappal Basa Sándor betűszedő gyanútlanul sétált a cigánysor egyik utcáján, amikor hirtelen elébe toppan Almás Dumitru cigány és öt fia. Minden ok nélkül rá támadtak és a kezükbe levő botokkal, kalapácsokkal ütlegelni kezdték. Ha segítségére nem jönnek, talán agyon is ütök. A rendőrség csakhamar megjelent, a hat cigányt be-kísérte és megbüntette.

— **Eljegyzés.** Hirsch Ignác szászvárosi iparos eljegyezte Szobel Hánika k. a. Gyulafehérvárról.

— **Pályázat ipari munkásjutalmakra.** Az aradi Kereskedelmi és Iparkamara pályázatot hirdet a kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur által a Kamara kerülete számára létesített öt, egyenkint száz koronát tevő állami jutalomra. A jutalomban részesülhetnek az oly ipari, illetve gyári üzemből, iparszerű munkában alkalmazottak, akik a következő minősítéssel bírnak: 1. magyar állampolgárság; 2. tényleges ipari munkában való állandó alkalmaztatás; művezetők és pallérok stb. csakis kivételes, rendkívüli méltánylást érdemlő esetekben jöhetnek figyelembe, gyári és irodai szolgálók jutalomban nem részesülhetnek; 3. legalább 15 évi megszakítás nélküli működés a munka körében, a rendes munkabér vagy munkakereset évi összege a bejelentés évében 2000 koronát meg nem haladhat. Mindezen feltételek teljesítése hiteles okiratokkal, esetleg munkakönyvvel, vagy annak hiteles másolatával bizonyítandók. Az e célra kiállított bizonyítványok, illetve másolatok bélyegmentesek. A kerületbeli iparosok (gyárosok, műiparosok) ennél fogva felkérhetnek, hogy amennyiben oly munkásaik vannak, akik a fentiek szerint a szóban forgó jutalom odaitélésére ajánlhatók, ezek megjutalmazására nézve az aradi Kereskedelmi és Iparkamarához legkésőbb folyó évi május hó végéig javaslatot tegyenek. A bejelentést csakis munkaadó teheti, minél fogva közvetlenül, ennek mellőzésével benyújtott kérvények nem vétetnek tárgyalás alá.

— **„Mendel sörfözde és kereskedelmi R.-t. Torda”** új sör különlegessége a „Gloria” dupla maláta tápsör nagy közkedveltségnek örvend s amint értesültünk annak elárúsítását megyénkben is megkezdik. Hizókuráknál hatásos.

— **„Az aranyásók”** című páratlan sikerű kinemaszkész, mai táviratváltás eredménye alapján legközelebb kerül színre az „Erzsébet”-mozi színpadán és vásznán, bővebb tudósítása jövő heti hirdetések hoznak.

— **Tűz Déván.** A m. hó 28-án éjjel Malász és Gritscher dévai nagykereskedő üzletében tűz ütött ki. A tűzoltóság és katonaság vállalva igyekezett a tüzet lokalizálni, de csak reggelre sikerült azt teljesen eloltani. A kár mintegy 30.000 K, amely összeg azonban biztosítás útján megtérül.

— **Kézrekerült tolvajok.** Mint már megírtuk, a helybeli rendőrség hetek óta nyomozta a tyuktolvajokat, akik több rendbeli tyuklopást követtek el. A m. hetivásár alkalmával Buday József őrmesternek két suhanc igen olcsó áron ajánlott fel két szép, egyenkint 3 kg. súlyu orpington tyukot. Az őrmesternek ez gyanus volt s a két suhancot Paska György és Paska Szilárd személyében tartóztatta. A vallatásnál beismerték, hogy a tyukokat Moldován János helybeli mészárosról lopták, valamint azt is, hogy tőle még egyéb élelmiszereket is ellopástak. A rendőrség a suhancokat lefényképezte s ellenük az eljárás megindította.

— **Eladó 6 drb. vadonat új pávakék színű ebédő szék.** Szászváros, felsőmajor u. 4. sz. alatt.

— **A légy az egészség veszedelme.** Az Országos Közegészségügyi Egyesület kiadásában megjelenő „Egészség“ legutóbbi kettős száma tisztán azoknak a kérdéseknek a megvilágítására van szentelve, melyek a legyek veszedelmes voltát igazolják a különféle fertőző bajok továbbvitelében. Nagyon találóan nevezték el a legyet „repülő piszok“-nak, mert számtalan fajtáját tapasztja magára a legkülönbözőbb betegségek okozó csirák, a veszedelmesnél veszedelmesebb szennyanyagoknak. A tudomány sokféle légyalakot ismer, de valamennyi olyan, mely vagy közvetlenül vagy közvetve kártékony az ember egészségére. Egész sorát ismerjük a módoknak és utaknak, melyek kétségtelenül bizonyítják a légynek rendkívül káros szerepét a betegségek terjesztése körül. Nemcsak a különféle fertőző bajok terjedésében, de a tuberkulózis szempontjából is óriási fontosságú a légy szerepe. A baktériumok millióit tartalmazó köpeten élősködő légy a fertőző csirák ezreit továbbíthatja szakadatlanul az ember felé, mert körötte él, legközvetlenebb közelében levő dolgait lepi el, táplálékait szennyezi be. Annyira fontosnak tartjuk a légy szerepét a tuberkulózis szempontjából, hogy külön is szükséges vele foglalkozni. Megállapítjuk azonban azt, hogy az „Egészség“ szerkesztője a közegészség szempontjából rendkívül értékes munkát végzett, amikor nagy hozzájárulással tanuskodó munkában igyekszik minden oldalról a légyveszedelmet megismertetni. Mindenkinek figyelmébe ajánljuk az „Egészség“-nek „Légy számát“, melyet bármely könyvkereskedés után meg lehet szervezni.

— **Személyleírások felvétele.** A m. kir. belügyminiszter a személyleíró űrlapok rendszeresítése tárgyában rendeletet bocsátott ki, amely az összes nyomozó hatóságokat egyöntetű személyleírások felvételére juttatja. A rendelethez minta is van csatolva, mely a leírandó személy felismertetéséhez leginkább szükséges adatokat (arc, homlok, orr, száj, ajak állása és jellegzetessége) rajzokkal illusztrálja.

— **A szív munkája.** Egy angol orvosi szaklap igen érdekes adatokat és számításokat közöl arra vonatkozólag, hogy az emberi élet legfőbb tényezője a szív mekkora fizikai munkát végez. A cikk abból indulván ki, hogy a szív szerkezeti szempontjából olyan, mint a szivattyú, megállapítja, hogy a normális emberi szív 1 perc lefolyása alatt hetvenszer dobog, illetőleg 70 lüktető ütést végez. Egy órában az ütések száma 4200, egy nap alatt 10800, az egész év alatt 36,792.000. Ha most, az ember átlagos életkorát 70 évben állapítjuk meg, akkor a szív ez idő alatt 2 és féll milliárdnál több ütést végez. E munkájával a szív 250.000 köb-

méter vért hoz mozgásba. A vér egyszeri körforgásához 24 másodpercnyi időre van szükség s egy nap alatt egy vércsep 3000-szer teszi meg ez utat. Ez egy év leforgása alatt mérfélmillió körforgás. Hetven év alatt az emberi szív tehát 275.000 kilométernyire utat fut be, ami a föld hatszoros területének felel meg. E hatalmas számok izelítőt nyújtanak abból, hogy az emberi szív mekkora élet-tani munkát végez és mekkora fizikai erőt fejt ki.

— **Rövid hírek.** Avram György 18 éves vákai lakos tréfából barátjára, Lupea Petru, sütítte poronddal töltött revolverét. A töltelék a fiu homlokába furodott és rögtön meghalt. A vizsgálatot megindították. — Lupény közelében a Brája patakban két hullát találtak. A két ember Romániából jött haza, de a Retyezát egyik hegyszakadékába bukkott, ahonnan a tavaszi vizek elsódorták. — Sztojka Todor vályadobrai lakos az országon két régi haragossával találkozott. Az egyiket késével szurta le, a másikat botjával verte agyon. A gyilkost letartóztatták. — A dévai főreáliskola és tanítóképző-intézet cserkész őrszem csapatai f. hó 1-én jól sikerült műsoros estélyt rendeztek.

— **Mozgóképek az állatvédelem szolgálatában.** A bécsi állatvédő egyesület Fehérpataky K. indítványára egy mozgóképszervezetet rendelt és annak segítségével az állatvédelem érdekét szolgáló képsorozat, filmet szándékozik előállítani, mellyel az iskolai ifjuságnak és felnőtteknek előadásokat fog rendezni. A képek bemutatnák az egyesület ottakringi állatmenedékházát a legkülönbözőbb fajta állatokkal, a gazdátlan kutyákat összeszedő egyesületi automobil kiürítését, az állatok etetését, fűrésztését, nyírását, gyógyítását, jártatását stb., a gazdátlan ebek között válogató állatbarátok látogatását, az utcákon gyakori állat-baleseteket, a telefonon előhívott városi tűzoltóknak a mentőkocsival való megjelenését, az elesett lovaknak a kocsi-való kiméletes elhelyezését stb. Az egyesület a mozgóképvállalatokkal is szerződni akar, hogy állatvédő-képeit minél többfelé alkalmazza és oly mozgóképes szindarab szerkesztésére szándékozik pályázatot kiírni, mely állatvédő irányu lenne.

### Diák-sport.

A szászvárosi ref. Kún-kollegium ifjusága az új (kiskollegiumi) pályán football és fúleslabda versenyt rendez, melyre a nagyérdemű közönséget tisztelettel meghívja. A mérkőzésvasárnap, május 3-án d. u. 2—4-ig lesz megtartva a következő helyárrakkal: I. hely 1 K, II. hely 60 fill., állóhely 30 fillér. Reméljük, hogy a diákzene hangja és akordjai mellett nagyszámu sportpártoló közönség fog gyülekezni, mert úgy a football és fúles csapatok méltó helyet foglalnak el a megyei ifjusági csapatok közt. D.

## KÖZGAZDASÁG.

**Erdélyi leszámítolóbank rt. (Brassó)** cég alatt az Angol-osztrák bank budapesti fióktelepe a brassói Mihalovits és Nussbaeher bankcéget 1,500.000 K alaptőkével részvénytársasággá alakította át. Az igazgatóság tagjai: Sztérényi József dr. v. b. t. orsz. képviselő (elnök), id. Cell Károly, a Cell Frigyes és fiai brassói cég főnöke, Copony Traugott orsz. képviselő (alelnök), Mihalovits Steleán, Mihalovits Herakles dr. Nussbaeher Henrik, a Mihalovits és Nussbaeher cég tagja, Bretz Károly, Schwarz Hugó keresk. tanácsos (Bécs), Engel Pál, Paupera

Ferenc dr. és Planer Miksa dr. az Angol-osztrák bank képviselőjében, Merza Lajos udv. tanácsos (Kolozsvár), Schreiber József, Schreiber Vilmos, Depner Róbert, Ganzert Károly, Klein Sámuel, Werzar Lukács, Czell Jenő és Schmutzler József.

## ADLER-AUTOMOBILOK

1914. évi típusai:

5/13, 6/16, 8/22, 9/24, 10/28, 12/34, 15/40, 20/50, 25/60, 30/70 és 35/80 HP.

### luxus-, tura- és városi automobilonok.

Gyárunk különlegessége 5/13 HP két üléses, egymás melletti, egymás mögötti és négy üléses.

Vezérképviselőt:

BUDAPEST, VI., Liszt-Ferenc-tér 3.

383

Telefon 149-62.

Kérjük ajánlattételre szives felhívását.

MINDENNEMŰ IRODALMI-MŰVEK, ISKOLAI ÉS IRODAI SZEREK, PAPIROK, HIVATALOS ÉS EGYÉB NYOMTATVÁNYOK, LEGJUTÁNYOSABB ÁR MELLETT SZEREZHETŐK BE



A „SZÁSZVÁROSI KÖNYVNYOMDA RT.“  
KÖNYV- ÉS PAPIRKERESKEDÉSÉBEN.

Sz. 1165/1914. t.lkvi.

### Árverési hirdetmény kivonata.

Mocza Miklósné szül. Treptis Fika végrehajtónak Treptis Miklós a Józsefé végrehajtást szerződő ellen indított végrehajtási ügyében, a telekkönyvi hatóság a végrehajtó kérelme következtében, az 1881. évi LX. t.-c. 144., 146., 147. §§-ai értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 612 K 50 fillér tőkekövetelés, ennek 1913. évi november hó 30-ik napjától járó 5% kamata, 402 K 36 fillér eddig megállapított per- és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 38 K 90 fillér költség, valamint a csatlakozottak kimondott Rafael Sámuelnek 67 K 46 fillér, özv. Jank Demeternének 20 K, bábolnai gör. kath. papi alapnak 101 K 28 fillér tőkekövetelése és járuléka behajtása végett az algyógyi kir. jbiróság területén levő s Mada községben fekvő s Treptis Miklós a Józsefének a mádai 92. sz. tkvben A + 2—3 rendszbéli 1/4-ed részére u. m.: 2 rdsz. 1598, 1599 hrsz. szántó 5 K 25 fill., 3 rdsz. 2975, 2976 hrsz. szántó 5 K 25 fill., az u. o. 1356 sz. t.lkvi 1 rdszbéli 1/2-ed részére és pedig: 1 rdsz. 300/2 hrsz. szántó 3 K 50 fill., az u. o. 305 sz. tkvben A + 10 rdsz. 2732/1 hrsz. szántó 1/16-ed részére 12 fill., az u. o. 688 sz. tkvben A + 1 rdsz. 1824/1, 1825/1 hrsz. kaszáló, kőház 777 K, az u. o. 781 sz. t.lkvi A + 1 rdsz. 2785 hrsz. szántó 7/24-ed része 4 K 06 fill., 2 rdsz. 2788 hrsz. szántó Tyilia 7/24-edére 5 K 60 fill., az u. o. 761 sz. t.lkvi A + 1 rdsz. 2196 hrsz. erdő 11 K, az u. o. 818 sz. t.lkvi A + 1 rdsz. 3266/2 hrsz. kaszáló 1/16-ed részére 2 K 08 fill., az u. o. 824 sz. t.lkvi A + 3 rdsz. 1870/a, 1872/1/a, 1872/2/a, 1874/1/a hrsz. kaszáló, kert, szántó 18 K, az u. o. 1107 sz. t.lkvi A + 1 rdsz. 1860/1, 1861/1 hrsz. kaszáló és szántó 1/8-ad részére 3 K 40 fill., az u. o. 1335 sz. t.lkvi A + 4533, 4534/1 hrsz. szántó 1/4-ed részére 4 K 50 fill., az u. o. 868 sz. t.lkvi. A + 1—13 rdszbéli 1/16-ed részére u. m.: 1 rdsz. 1746/2, 1749/2 hrsz. kaszáló, erdő 70 fill., 2 rdsz. 1819/1 hrsz. szántó 12 fill., 3 rdsz. 1931

hrs. szántó 48 fill., 4 rdsz. 2170/1 hrsz. szántó 42 fill., 5 rdsz. 2394/1 hrsz. kaszáló 62 fill., 6 rdsz. 2505/2 hrsz. kaszáló 12 fill., 7 rdsz. 2744, 2745 hrsz. szántó 30 fill., 8 rdsz. 3004/2 hrsz. szántó 48 fill., 9 rdsz. 301 hrsz. kaszáló 18 fill., 10 rdsz. 3151/2 hrsz. erdő 48 fill., 11 rdsz. 3204 hrsz. szántó 36 fill., 12 rdsz. 3262 hrsz. szántó 62 fill., 13 rdsz. 3356 hrsz. szántó 12 fill. kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Mada községhezánál **1914. évi június hó 17. napjának d. e. 9 ráját** tüzi ki.

Ezen árverés a bekebelezett haszonélvezeti jogokat nem érinti.

Az árverés alá eső ingatlanok a kikiáltási ár fele, illetve  $\frac{2}{3}$ -ánál alacsonyabb áron eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói létbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni.

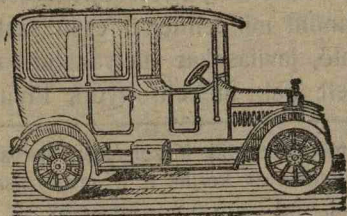
Algyógy, 1914. évi március hó 20-án.

Dr. Pop s. k., kir. járásbíró.

A kiadmány hitelül: **Krausz,** kir. tlkvezető.

382

## Automobilok



**Keveset használtak** eladók. Magyarországon legnagyobb választékban 150—200 darabig állandóan rendelkezésre áll, **fuvározsra, városi és tura-használatra**, nyitott és csukott **autók**, valamint **autobuszok és teher-automobilok** minden célra, mindenféle gyártmányu legutolsó típusokból állandó **kiállítás 1000 koronától feljebb**

383 minden árban. 1—24

Keveset használt gummik és felszerelések.

**BUDAPEST, VI., Liszt-Ferenc-tér 3. szám.**

Telefon 149-62. **Fekete Sándor** Telefon 149-62.

Sz. 3/1914. végreh.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1910. évi Sp. 462/5 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára 400 K s jár. erejéig 1911. évi március hó 25-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 878 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák és épületek nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1911. évi V. 122/6 számú végzése folytán — K tőkekövetelés, és eddig összesen 80 K 24 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Mada községben, adósok lakásán leendő eszközzésére 1914. évi május hó 15-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1914. évi április hó 24-én.

**Schottl J. Lajos,** kir. bír. végrehajtó.

375

Sz. 29/1914. végreh.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1912. évi V. 364 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára 60 K s jár. erejéig 1912. évi július hó 20-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 700 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1913. évi V. 364/5 számú végzése folytán 60 K tőkekövetelés, ennek 1911. évi december hó 29-ik napjától járó 8% kamatai,  $\frac{1}{2}$ % váltódíj és eddig összesen 41 K 86 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Mada községben, adósok lakásán leendő eszközzésére 1914. évi május hó 16-ik napjának d. e. 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1914. évi április hó 24-én.

**Schottl J. Lajos,** kir. bír. végrehajtó.

376

Sz. 62/1914. végreh.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1912. évi Sp. I. 764/2 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára 578 K s jár. erejéig 1913. évi március hó 6-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1610 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák, lovak, cséplőgép stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1913. évi V. 72 számú végzése folytán 570 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi január hó 6-ik napjától járó 8% kamatai,  $\frac{1}{2}$ % váltódíj és eddig összesen 153 K 68 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Bój községben, adósok lakásán leendő eszközzésére 1914. évi május hó 12-ik napjának d. e. 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1914. évi április hó 22-én.

**Schottl J. Lajos,** kir. bír. végrehajtó.

374

Sz. 1/1914. végreh.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1913. évi Sp. II. 421/2 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára, 225 K s jár. erejéig 1914. évi március hó 6-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 620 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák, juhok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1914. évi V. 101 számú végzése folytán 225 K tőkekövetelés, ennek 1913. évi május hó 23-ik napjától járó 8% kamatai,  $\frac{1}{2}$ % váltódíj és eddig összesen 113 K 78 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Valeamára községben, adósok lakásán leendő eszközzésére 1914. évi május hó 13-ik napjának d. e. 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1914. évi április hó 23-án.

**Schottl J. Lajos,** kir. bír. végrehajtó.

371

# URANIA

fényszínház a TRANSZILVÁNIA-ban

Ma vasárnap, május hó 3-án két fényes előadás katonazene közreműködésével

## Erzsébet angol királyné.

Sensat. dráma 3 felv. Irta: Emile Moreau. A főszerepben a világ legnagyobb tragikája Sarah Bernhardt.

## A SZIVDOKTOR.

Kitünő vigjáték 2 felv. Játsszák a Dán udvari színészek. A főszerepben Gregers és Gudrun Houlberg.

## Don Juan szerződése.

Megható dráma 2 felv. Egy Don Juan élet tragédiája.

### MŰSOR:

1. Nyitány.
  2. A becsületért. Dráma.
  3. Heti szemle. A legújabb világesemények.
  4. A nagybácsi, színes.
  5. Szünet.
  6. Don Juan, dráma 2 felv.
  7. A szivdokter. Vigjáték 2 felv.
  8. Zárinduló.
- Azonkívül az estéli előadásban:
9. Erzsébet angol királyné, dráma 3 felv.

**Helyárak:** (Számozott helyek.) Délután: Páholy 3 K, I. hely 50 fill., II. hely 30 fill., III. hely 15 fill. Este: Páholy 5 K, I. hely 80 fill., II. hely 40 fill., III. hely 20 fill. Előadás kezdete pont d. u. 5 $\frac{1}{2}$  és este 8 órakor. Jegyek előre válthatók, valamint bérelhetők Graffius J. gyógytárában.

Tisztelettel értesitem a mélyen tisztelt közönséget, hogy ezen a nyáron a délutáni előadásokat csak esti  $\frac{1}{2}$  órakor fogjuk kezdeni és az előadást némileg rövidebb, **de sokkal olcsóbb árak mellett** körülbelül  $\frac{3}{4}$  órakor végeznünk. Az esti előadás pontban 8 órakor fog kezdődni a megszokott terjedelmű műsorral s legkésőbb  $\frac{1}{12}$  órakor végeződni.

Ennek oka az a körülmény, hogy amíg a városi villamosmű új vezetékhálózata el nem készül,  $\frac{1}{2}$  óra előtt villamos áramot nem adhat, a vállalat pedig szép tiszta, a szemet nem fárasztó képeket csak a városi áram igénybevételével képes és akar nyújtani.

Szives pártfogást kér teljes tisztelettel

**A vállalat.**

## Andronye Péter

mészárosmester, Szászváros Schuster-u. 1.  
Kún-kollegiumi konviktus hússzállítója.

341



4-

Ajánlja naponkint frissen vágott, tiszta-kezelésű marha, borju, sertés, bárány

**hús áruit**

Pontos kimérés! Tiszta kezelés!

o—o Jégsekrény! o—o

Kívánatra árut házhoz is szállítok!

**Andronye Péter**  
mészáros, Schuster-u. 1. (Linda-féle ház).

## „ERZSÉBET“-MOZI A KÖZPONTIBAN

Vasárnap, 1914.  
május hó 3-án  
két előadást tart  
d. u. 4, este 8 órakor

**ASTA NIELSEN**  
remek alakításával Urbán Gad 3 felv. drámája  
**Az anya szive.**

Szt.-Pétervári udv. szính. tagok szereplésével  
**A cigányleány**  
s a szenzációs műsor.

Jegyek előre válthatók  
**MÜLLER V. T.**  
virágüzletében,  
a Fötéren. o—o

Sz. 60/1914. végreh.

**Árverési hirdetemény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbíróságnak 1906. Sp. I. 177/2 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára 396 K és jár. erejéig 1908. évi január hó 18-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 860 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák, sertés és széna stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbíróság 1912. évi V. 246/5 számú végzése folytán 396 K tőkekövetelés, ennek 1907. évi május hó 4-ik napjától járó 8% kamatai, 1/8% váltódíj és eddig összesen 88 K 08 fill. ben bíróság már megállapított költségek erejéig Mada községben, adós lakásán leendő megtartására 1914. évi május hó 9-ik napjának d. e. 10 órája határidőül kifizetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érin-

tett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1914. évi április hó 23-án.

Schottl J. Lajos,  
kir. bír. végrehajtó.

373

Sz. 59/1914. végreh.

**Árverési hirdetemény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbíróságnak 1911. évi V. 358/2. számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára 80 K s jár. erejéig 1911. évi június hó 21-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 680 K-ra becsült következő

ingóságok, u. m.: szarvasmarhák és sertések nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbíróság 1911. évi V. 358/2. számú végzése folytán 80 K tőkekövetelés, ennek 1911. évi május hó 20-ik napjától járó 8% kamatai 1/8% váltódíj és eddig összesen 68 K 70 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, Renget községben, adósok lakásán leendő megtartására 1914. évi május hó 11-ik napjának d. e. 10 órája határidőül kifizetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1914. évi április hó 22-én.

Schottl J. Lajos,  
kir. bír. végrehajtó.

372

**Transsilvania  
szálloda, Szászváros**

A mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett **étterem, hávéház**  
Kitűnő borok, izletes és tiszta konyha, állandóan friss hordó és palacsör. Olcsó modern szobák. Bérkocsik állandóan kaphatók. Minden vonathoz omnibusz vagy kocsik. Hangversenyek, színelőadások, bálók megtartására modern díszterem.

380

Tisztelettel: Haltrich Gusztáv szállodás

**KRISTÁLY**

**gőzmosó és vegytisztító gyár, Kolozsvár.  
Ruhafestés, vegytisztítás, gőzmosás.**

Tisztelettel értesítjük, hogy *Szászváros* részére képviselőt létesítettünk és ennek vezetésével

378 **NAGY SAMU** 1-6

uri szabó urat, akinek mindennemű szövetekből dusan felszerelt szabóüzlete van Vásár-u. 14. sz. alatt, biztuk meg. Elvállalunk női- és férfifelherneműeket mosásra és vasalásra, *felső ruhaneműeket* (férfi és női öltönyöket) vegyileg tisztításra és festésre a legszebb kivitelben és előnyös árak ellenében.

|| Számos megbízást kér a ||  
„KRISTÁLY” gőzmosó-gyár, Kolozsvár.

Szászvárosi képv.: Nagy Samu férfi szabó  
Csomagolás és szállítás díjtalan!  
A ruhaneműek 8 nap alatt visszaszállítatnak.

**T. C.** Az első nagybaári kályha és schamotte gyár Nagy-Baárban Hunyad megyében ajánlja saját gyártmányait a n. é. közönségnek, u. m. *kályha-tűzhelyeket, kandallókat és takaréktűzhelyeket* minden színben és nagyságban régi vagy divatos stílusban. Jó munkáért, valamint tűzálló anyagért a gyár teljes felelősséget vállal öt éven át. *Falburkolatokat és fürdőkádákat valódi fajenceplattentől*, valamint mindennemű ezen szakmát érintő, javításokat is elvállalunk mérsékelt árak mellett gyors kivitelre.

Pontos és szolid kiszolgálást biztosítunk mindenfelé és kérjük n. b. megbízásait.

Teljes tisztelettel: **Első nagybaári kályha és Schamotte gyár Nagybaárban, (Hunyadm.)**

324 5-

**Szokott Ön hirdetni?****Reklám!**

E nélkül nincs üzleti élet! oo

Aki ingatlant vagy bármit vesz, elad, bérel, bérbead, vagy vállalkozik, munkát, vagy munkásokat keres, **az hirdessen a**

**Reklám!**

Ma már a jó bornak is cégér kell!

Többszöri, állandó  
hirdetéseknél  
nagy kedvezmény!**SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKÉ-ben**Többszöri, állandó  
hirdetéseknél  
nagy kedvezmény!

**ÉRTESÍTÉS!**

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy Viz-utca 21. sz. alatt volt **cipész-műhelyemet** Sörház-utca 8. szám alá (Wagner-féle házba) helyeztem át. A n. é. közönség szíves pártfogását továbbra is kérve, maradtam kiváló tisztelettel:

**HAHN JÓZSEF**

370 cipész-mester. 1-3

**Schaner József**  
hentesmester, Városház-tér

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy **hentes-üzletemet** közvetlen a régi mellett levő új üzlethelyiségbe helyeztem át és azt a mai kor igényeinek megfelelően rendeztem be. Naponta a következő friss áruk kaphatók: Parizer, vadász-kolbász, lengyel-kolbász, száraz-kolbász, nyári-szalámi, főtt-sonka, nyers füstölt sonka, főtt füstölt hus, nyers füstölt hus, disznófőcsajt, szalonna, zsír, tepertű, szafaládé, virsli. — Az áruk jóságáért kezeskedem! Pontos, szolid kiszolgálás!

Szíves pártfogást kérve, maradtam tisztelettel  
**Schaner József**  
hentesmester. 365 2— Szászváros.

**KÉSZITEK****Előnyös árak!**

329 6-10

**Pontos szállítás!**

cementcserepet, mely tűz és vízmentes, könnyebb mint az agyagcserep, mohamentes és folyton keményedik. Nálam kaphatók: folyosókra cementlapok, kertí utak és ágyások díszítésére való lapok mindenféle színben. Ugyis szintén cementcsövek, vályuk és vasbeton oszlopok nagy választékban.

**OPREAN GYÖRGY**  
első szászvárosi cement-cserep vállalata  
Romoszhelyi-utca 3. Telefonszám: 7.

64/1914. végreh. szám.

**Árverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1913. évi Sp. II. 61/3. számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára 300 korona s jár. erejéig 1913. évi március hó 29-én foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 660 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: tehének, nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1913. évi V. Sp. II. 61/3. számú végzése folytán 300 korona tőkekövetelés, ennek 1912. évi szeptember hó 15-ik napjától járó 8% kamatai 1/3% váltódíj és eddig összesen 111 korona 20 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig Algyógy-alfalu községben, adós lakásán leendő eszközésére 1914. évi május hó 19-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielé-

gítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1914. április 25-én.

Schottl J. Lajos,  
kir. bir. végrehajtó.

377

**ÉRTESÍTÉS!**

Tisztelettel értesítem a nagy-érdemű közönséget, hogy a **cipőkereskedésemet és raktáramat**

legújabb, legmodernebb és legdivatosabb árukkal szereltem fel.

Megérkeztek férfi és női-, lakk-, schewro- és sárga-cipők a legszebb és legjobb kivitelben!

Vászoncipő különlegességek!

A legkülönböző férfi és női

**szandálok!**

**Streit Henrik Utóda**  
cipőkereskedő. 366 2-3 Szászváros, Vásár-u.

**Még mielőtt szükségletét fedezné**

faragott és fűrészelt épületfában, deszka, lécs és az összes egyéb építési anyagokban, — de főleg a legjobb minőségű épületfában, fedélcserépben és cementben,

felkérem, hogy saját jól felfogott érdekében kérjen ajánlatot és részletes költségvetést

**Lustig Mihály** fakeskedőtől **Szászváros** Ország-út,

megfog győződni, hogy ott fogja a legolcsóbban és a legjobb minőségben szükségletét beszerezni.

Bármily épület fedését legolcsóbban elvállalom a nagy-marosi „Ternolit“ műpalagyár anyagával. Legjobb minőségű I. a. portland cement a legversenyképesebb árban kapható.

Kérjen ismertetőt a valódi

**„BIBER“ cementpótlékról,**

amellyel teljes vízhatlanságot és szigetelést lehet elérni. Nedves pincék és lakások, áru- és terményraktárak tökéletes szárazzá tételénél nélkülözhetetlen a „BIBER“ anyag.

298 8-12

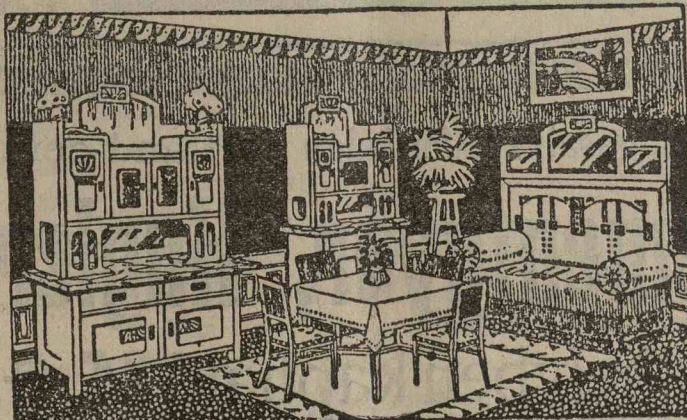
**„Lobstein“ antinicotin szivarkahüvely a legjobb.**

Kizárólag csakis a M. Kir. dohány nagy- és különlegességi tőzsdében kapható, Szászvároson. 112 29-52

**Brassai Brutus**  
Szászvároson

Raktáron tartok: modern lakás berendezéseket, ebédlő-, háló-, szalon és iroda berendezéseket, ugyis szintén egyszerű és egyes bútorokban is nagy választék. oo

Kényelmes fizetési feltételek!  
oo Pontos kiszolgálás! oo

**bútor-raktára**  
Ország-út 3. szám.

Ebédlők és hálószobák 200 K-tól feljebb. A n. é. közönség szíves pártfogását tisztelettel kéri **Brassai Brutus** bútor-raktáros és temetkezési intézet tulajdonos. oo

Írásbeli megkeresések is a legnagyobb gyorsasággal intézettek el.

# MARGEL N.

órás és ékszerész (Centrál-szálloda mellett)



Ajánlja dusan felszerelt raktárát. Nagy választék arany és ezüst órákból, láncokból, gyűrűkből, fülbevalókból, karkötőkből. Brilláns-függők és gyűrűk a legszebb kivitelben.

Mindenmü javítás elvállaltatik! Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek!  
325 5-

## Olcsó árak!

Tisztelettel jelentem a n. é. közönségnek, hogy cipőraktáromat tetemesen kibővítettem. Dusan felszerelt raktáromban

# VALÓDI amerikai, box, schevraux CIPŐK

kaphatók. (Férfi, női és gyermekcipők). Vássoncipőkben nagy választék és különlegesség

Magamat a nagyérdemű közönség pártfogásába ajánlva, maradtam teljes tisztelettel:

**NUSSBAUM MANÓ**  
SZÁSZVÁROS, FŐTÉR.

Pontos kiszolgálás!

301

7-26

## Szászvárosi Könyvnyomda

### Részvény-Társaság

SZÁSZVÁROS  
Klastrom-u. 1. sz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát u. m.: eljegyzési- és esküvői kártyáit, mindenmü díszes meghívóit és nyomtatványait

361 2-10

# Eternit

Javításmentes tetőfedések és falburkolások

PALABÓL



Csak akkor valódi ha minden lapon az **Eternit** törvényileg védett szövevényes dob-bornymásában látható.

**ETERNIT-MŰVEK**  
**HATSCHÉK LAJOS**  
**BUDAPEST**  
VI. ANDRÁSSY-UT 33.  
GYÁR: NYERGESÚJFALU

**KÉRJEN**  
**MINTÁT ÉS ÁRJEGYZÉKET.**

Elárusító: **BAICU C.**

A „SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE“ hetilap előfizetési ára:

- Egész évre — — — 8 kor.
- Fél évre — — — 4 kor.
- Negyed évre — — 2 kor.
- Egyes szám ára — — 16 fill.

**HIRDETÉSEK** árszabály szerint.  
**NYILTTÉR** soronként 30 fillér.

A nagyérdemű **borfogyasztó közönség** szives tudomására hozom, hogy a múlt évi termésű híres marosmenti karnai **Riesling** és **Muskotály** tisztán kezelt boraimat literenként 1 K és 1-20 K árban hoztam forgalomba. Nagyobb vételnél árengedmény. Boraim minőségéről egy próbavétellel meggyőződhetik.

Tisztelettel  
**KOVÁLTSIK SIMON.**  
vendéglős.

247 14-



## BENKŐ áruház

az egyedüli áruház, hol a legjutányosabban szerezhetheti be áruszükségletét. Nagy választék kész férfi-, fiu- és gyermek-ruhákban, felöltőkben, kosztümökben, cipőkben, kalapokban, valamint mindenmü férfi divatickekben. Továbbá női curenis árukban, u. m.: szövetek, szines selymek, kretonok, zefírek, vásznak, paplanok, függönyök, szőnyegek, gyermek-ruhácskák, ernyők, utazókiosarak és minden e szakmához tartozó árucikkek. — Ajánlja a cég

216 18-52

**modern szabótermét,**

hol méret után a legizlésebb férfi-ruhákat készítenek **BENKE EDE** szabó-mester ur vezetése alatt.

Tisztelettel

**BENKŐ áruház.**

Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságú portland-cementet ajánl olcsó áron a

# Portland-Cementgyár, Kugler és Társai

Brassóban. Itt helyben kapható **M. G. Zobel** cégnél.